



# MANUEL D'UTILISATION

GAMME CELTIC



<b>Consignes de sécurité</b>	<b>3</b>
1. Respect des règles de sécurité	3
2. Prévention des risques pour les enfants	3
3. Prévention des risques pour les adultes	3
4. Prévention des chocs électriques	4
<b>Préparation à l'installation</b>	<b>5</b>
1. Surface d'installation du spa	5
2. Données techniques	5
3. Préparation du raccordement électrique	6
4. Autres renseignements	6
<b>Manuel de l'utilisateur</b>	<b>7</b>
<b>1 Caractéristiques de performance du spa</b>	<b>7</b>
<b>2 Préparation à l'installation du spa</b>	<b>8</b>
2.1 Préparation de l'emplacement à l'installation et connexion électrique	8
2.2 Préparation à une installation intérieure du spa	8
2.3 Préparation à une installation extérieure du spa	8
<b>3 Installation du spa</b>	<b>8</b>
3.1 Information générale	8
3.2 Remplir le spa d'eau	9
3.3 Relier le spa à l'alimentation	9
3.4 Programmer l'unité de contrôle du spa avec le panneau de contrôle	9
3.5 Réglage des buses de massage	9
<b>4 Entretien du spa</b>	<b>10</b>
4.1 Information générale	10
4.2 Retrait et nettoyage de la cartouche filtrante	10
4.3 Maintien de la qualité de l'eau du spa	10
4.4 Changement de l'eau	11
4.5 Nettoyage de la cuve du spa	11
4.6 Hygiène et désinfection du spa	11
4.7 Couverture thermique	12
4.8 Entretien de la couverture thermique et consignes d'entretien	12
<b>5 Hiver - Été</b>	<b>12</b>
5.1 Hiver – utilisation du spa, opération à l'année (SLP)	13
5.2 Été	13
<b>6 Dernières mesures</b>	<b>13</b>
6.1 Mise au rebut du produit en fin de vie	13
6.2 Demandes de garantie et services de réparation	13
<b>Entretien de la couverture du spa</b>	<b>14</b>
<b>Conditions de garanties</b>	<b>15</b>
<b>Annexes</b>	<b>17</b>
1. Branchement 380V	17
2. Branchement 230V 25A	18
3. Branchement 230V 32A	19
<b>FAQ traitement de l'eau</b>	<b>20</b>

# Consignes de sécurité

## AVERTISSEMENT

Les personnes souffrant d'une maladie infectieuse doivent éviter d'utiliser le spa.

Accéder et sortir du spa avec précaution pour éviter tout risque d'accident.

Des périodes trop longues dans le spa peuvent avoir des effets nocifs sur la santé.

Maintenir une bonne qualité de l'eau avec des produits chimiques recommandés par le fabricant.

**Protection du disjoncteur différentiel à courant résiduel et de fuite à la terre.**

Il est recommandé que le propriétaire du spa vérifie et réinitialise régulièrement le disjoncteur différentiel à courant résiduel et celui de fuite à la terre pour s'assurer de leur bon fonctionnement.

**Risque de choc électrique !**

Ne jamais tenter de réparer le panneau de contrôle soi-même. En cas de mauvais fonctionnement, contacter le revendeur ou le service de réparation. Respecter les consignes du manuel de l'utilisateur concernant la connexion à l'alimentation. L'installation doit être effectuée par un électricien professionnel. Toutes les connexions à la terre doivent être correctement effectuées.

## 1. Respect des règles de sécurité

### ATTENTION

Vérifier le disjoncteur différentiel et celui de la fuite à la terre avant toute utilisation du spa. Lire attentivement les consignes du manuel de l'utilisateur.

Un système de drainage adapté doit être prévu pour tout spa dont l'installation est enterrée. Connecter le spa uniquement à un circuit protégé par un disjoncteur différentiel à courant résiduel de classe A et un disjoncteur différentiel de fuite à la terre.

Pour assurer une protection contre tout risque de choc électrique, n'utiliser que des pièces et des éléments de réparation et de remplacement d'origine. Toute réparation doit être effectuée uniquement par un technicien qualifié.

Installer un disjoncteur différentiel à courant résiduel dimensionné pour un maximum de courant électrique.

### ATTENTION

**Une température de l'eau au-dessus de 38°C (100.4 °F) peut être nocive à la santé.**

**Débrancher le spa de l'alimentation avant toute réparation.**

## 2. Prévention des risques pour les enfants

- a) Ne jamais laisser les enfants utiliser le spa sans la surveillance permanente d'un adulte responsable.
- b) Régler une température de l'eau plus basse pour les petits enfants. Vérifier la température de l'eau avec la main avant de permettre aux enfants de rentrer dans le spa.
- c) Les surfaces mouillées peuvent être glissantes. Rappeler aux enfants de faire attention en entrant et en sortant du spa.
- d) Ne pas laisser les enfants grimper sur la couverture thermique ou jouer avec le panneau de contrôle.

# Consignes de sécurité

## 3. Prévention des risques pour les adultes

- a) Ne retirer aucune entrée d'air ou d'eau. Ne pas démarrer le spa si une entrée d'air ou d'eau est manquante ou cassée.
- b) Les surfaces mouillées peuvent être glissantes. Rentrer et sortir du spa avec précaution pour éviter tout risque d'accident.
- c) Les personnes souffrant d'une maladie infectieuse doivent éviter d'utiliser le spa.
- d) Ne pas s'approcher des pièces en rotation du spa avec un vêtement lâche ou des bijoux qui peuvent s'y emmêler.
- e) **La consommation de stupéfiant, d'alcool et de médicament dans le spa peut causer l'évanouissement avec un risque de noyade. Les personnes consommant des médicaments sous prescription doivent consulter leur médecin : certains médicaments peuvent causer de la somnolence ou avoir une influence sur le cœur, la tension artérielle et la circulation sanguine.**
- f) Les femmes enceintes doivent consulter leur médecin avant d'utiliser le spa.

## 4. Prévention des chocs électriques

### SEUL UN ÉLECTRICIEN DÛMENT QUALIFIÉ EST AUTORISÉ À INSTALLER LE SPA !!!

Veuillez noter que votre spa est équipé de matériels électriques. Il est donc extrêmement important qu'il soit installé conformément aux normes en vigueur (NF C15-100 art.702).

Le raccordement du spa à l'alimentation électrique doit être effectué par un électricien qualifié et agréé, à défaut de quoi la garantie du fabricant sera annulée.

Une protection différentielle de 30mA est à prévoir si elle n'est pas déjà présente ou sous dimensionnée sur le tableau électrique de votre habitation.

Resserrez l'ensemble des connexions électriques du coffret avant la mise sous tension du spa.

### AVERTISSEMENT

**ATTENTION !** Ne pas laisser le spa dans son emballage d'origine et à vide au soleil ! Utiliser la couverture dans tous les cas !

Nettoyer le corps du spa en acrylique avec du détergent contenant de l'alcool ou de l'acétat est strictement **INTERDIT !** Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par l'usage de détergents interdits. Dans ce cas la garantie du spa n'est pas valable.

Les personnes souffrant de maladie infectieuses, de problèmes cardiaques ou d'hypertension ne doivent pas utiliser le spa. Ne pas laisser les enfants utiliser le spa seuls sans la surveillance constante d'un adulte responsable. NE PAS placer d'appareil électrique dans un rayon de 3 m autour du spa.

### IMPORTANT : VÉRIFIER LES CONNEXIONS DES TUYAUX

Avant de remplir le spa d'eau, vérifier que les connexions entre la plomberie et les pompes, et les connexions entre la plomberie et le chauffage sont bien serrées.

### IMPORTANT : PROTECTION CONTRE LA LUMIÈRE DIRECTE DU SOLEIL

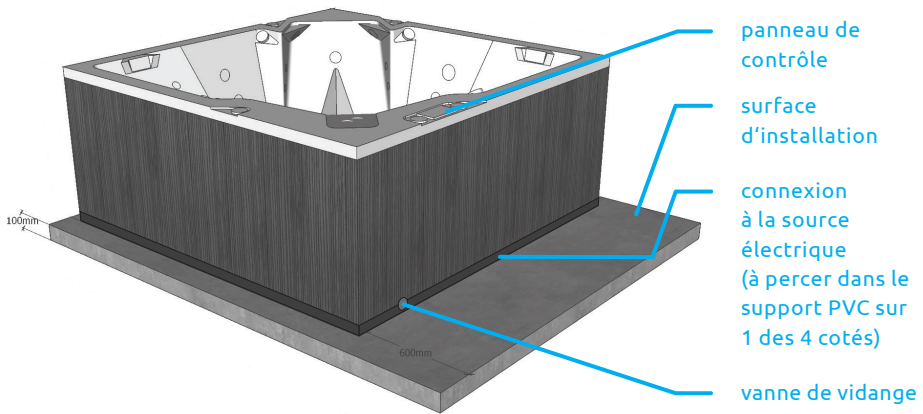
La lumière directe du soleil peut endommager la surface en acrylique du spa. La couverture du spa doit toujours être en place quand celui-ci n'est pas utilisé afin d'éviter tout risque de dommages causés par l'exposition à la lumière directe du soleil, qui n'est pas couvert par la garantie.

**À NOTER :** Remplir le spa d'eau à travers le skimmer pour éviter l'entrée d'air dans les pompes.

# Préparation à l'installation

*Cher client,*

*nous vous remercions de la confiance que vous portez à notre produit et à notre entreprise. Nous espérons sincèrement que vous serez satisfait de l'utilisation de votre spa. Nous vous conseillons de strictement suivre les étapes ci-dessous pour assurer une installation complète et sans erreur du spa.*



## 1. Surface d'installation du spa

Le spa doit être installé sur une surface plane renforcée. Ce renfort doit prendre en compte les dimensions et le poids du spa. Nous recommandons idéalement de préparer une dalle béton d'une épaisseur de 10 cm. Le poids du spa dépend du modèle. Le poids du spa + l'eau + le nombre de personnes (entre 1 100 kg et 3 300 kg) doivent être pris en compte. Compter une charge entre 350 kg/m<sup>2</sup> et 630 kg m<sup>2</sup>. Demander conseil auprès du superviseur de l'installation. Si vous souhaitez installer le spa sur un terrain ou si vous souhaitez l'enterrer, un système d'évacuation d'eau doit être prévu, mais celui-ci ne doit pas être placé directement sous le spa. Dans le cas d'une installation enterrée, un espace de 80 cm doit être prévu tout autour du périmètre du spa pour l'entretien et les réparations. Cet espace doit être parfaitement sec, étanche et ventilé.

## 2. Données techniques

type de connexion	230V ~	380 V ~
courant nominal	Monophasé	triphasé
	230V 50/60Hz	400 V 50/60 Hz
Puissance maximale kW/h	8.1 kW/h	8.1 kW/h
Disjoncteur differenciel	30mA	30mA
Section de cables	3 x 6mm <sup>2</sup>	5 x 2.5 mm <sup>2</sup>
Disjoncteur magnéto-thermique	25 / 32A	4 x 25 A

## Préparation à l'installation

### 3. Préparation du raccordement électrique

**Pour l'alimenter votre spa, procéder de la manière suivante :**

**a) Connexion d'un spa ~ 380 V (3P+N+T) (voir Annexes câblage A)**

Les spas étant prévus pour un branchement au courant alternatif de 380 V, il faut prévoir un disjoncteur différentiel de 3 × 16 A/C ou 3 × 20 A/C et un disjoncteur différentiel relié à la terre adapté. Il faut également prévoir un câble de 5 × 2,5 mm. **Compter 4 m de longueur supplémentaires à partir du spa** afin d'éviter toutes complications de raccord au système de contrôle. Ne pas placer le câble sous le spa !

**b) Connexion d'un spa ~ 230 V (1P+N+T) (voir Annexes câblage B ou C)**

Un branchement au courant alternatif 230V est possible, en effectuant les modifications présentes en Annexes. Il faut prévoir un disjoncteur différentiel 30mA et une protection magnétothermique 25 ou 32A en fonction du branchement réalisé.

Il faut également prévoir un câble de section 3x6mm<sup>2</sup>. **Compter 4 m de longueur supplémentaires à partir du spa** afin d'éviter toutes complications de raccord au système de contrôle. Ne pas placer le câble sous le spa !

**A SAVOIR : le branchement en 16A implique que le réchauffeur ne pourra fonctionner en meme temps que les pompes de massage.**

### 4. Autres renseignements

Remplir le spa d'eau avec un tuyau d'arrosage passant par le skimmer, vider le spa tous les trois mois (selon la fréquence d'utilisation). Avant toute vidange du spa, s'assurer d'en réduire la concentration des produits chimiques afin d'éviter tout risque de contamination des installations de traitement des eaux et des organismes qui vivent dans l'eau. En cas de doute, demander conseil auprès de la station d'épuration.

**Ne jamais évacuer l'eau vers une fosse septique ou vers un système domestique de purification des eaux !**

Concernant la couverture thermique, prévoir un espace de 20 cm le long des panneaux les plus longs du spa et 60 cm de plus sur le côté où elle sera basculée. Si le spa est enterré, prévoir un espace de 60 cm tout autour du périmètre du spa ; dans ce cas, une couverture thermique ne peut pas être installée. Si le spa est installé proche d'un mur ou sur une terrasse, un espace d'accès doit être prévu pour accéder à chacun des panneaux. Il faut impérativement prévoir un accès à tous les panneaux pour l'installation, les réparations et l'hivernage du spa ou envisager la possibilité de le déplacer pour ces mêmes raisons.

Si l'installation nécessite l'utilisation d'une grue, il en revient au client de la réserver. Une grue n'est nécessaire que pour une installation sur un sol surélevé ou si l'emplacement prévu pour le spa est difficilement accessible. Le client doit prévoir un nombre suffisant de personnes qui pourront effectuer l'installation. Pour les petits modèles, compter généralement 4 personnes et 7 personnes pour les grands spas.

# Manuel de l'utilisateur

## CARACTÉRISTIQUES DE PERFORMANCE DU SPA

Pour votre sécurité et celle de votre appareil, veuillez suivre les consignes suivantes. Lisez les consignes suivantes et respectez-les lors de l'utilisation du spa afin d'éviter tout dommage et risque de blessures.

### 1 Caractéristiques de performance du spa

#### Caractéristiques de performance

Tension nominale	Triphasé 380 V 50/60 Hz	Monophasé 230V 50/60Hz
Tension de travail maximale	3 × 16 A	1x25A / 1x32A
Résistance à la tension	1 250 V/min. sans perforation	
Résistance d'isolation	>= 200 M Ω	
Résistance à l'eau	IPX5	
Protection contre les chocs électriques	premier niveau	

**A SAVOIR:** le branchement en 230V 25A implique que le réchauffeur ne pourra fonctionner en même temps que les pompes de massage.

#### Charges

Chauffage :	230 V/3 kW/13.6 A
Ozone :	230 V/50–60 Hz/80 mA
Pompe de massage x2 :	2.2 kW
Pompe de circulation :	0.4kW
Puissance globale (selon le type de spa) :	8.46 kW/h
Classe de protection :	I.
Éclairage :	LED 12 V/10 W
Puissance maximale :	20 W

S'assurer de connecter le spa à un circuit protégé par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre à courant résiduel de 0,03 A. Si le disjoncteur différentiel doit être remplacé, il est impératif d'utiliser un disjoncteur différentiel du même type de valeurs nominales.

**SEUL UN ÉLECTRICIEN POSSÉDANT LES QUALIFICATIONS APPROPRIÉES EST AUTORISÉ À INSTALLER LE SPA !!!**

# Manuel de l'utilisateur

## PRÉPARATION / INSTALLATION DU SPA

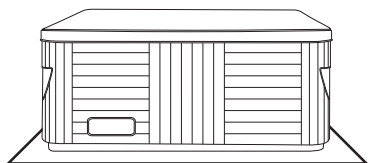
### 2 Préparation à l'installation du spa

**Vérifier tous les éléments du spa avant son installation. Contacter le revendeur immédiatement si des pièces sont cassées ou manquantes. Vérifier que tous les éléments correspondent à la commande. Vérifier le spa avant toute utilisation. En cas de dommages, ne pas utiliser le spa.**

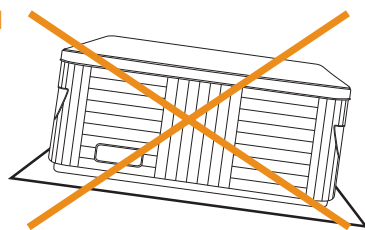
#### 2.1 Préparation de l'emplacement à l'installation

Le spa doit être installé sur une base plate et assez solide en fonction de la charge maximale de l'ensemble de l'installation. En cas d'installation extérieure, une dalle en béton d'une épaisseur minimum de 10 cm est recommandée. Il faut, dans tous les cas, calculer la charge maximale que doit supporter la base en fonction de la dimension et du poids du spa. Demander conseil auprès du superviseur de l'installation. Le poids est indiqué dans la description technique du spa.

OUI



NON



#### 2.2 Préparation à une installation intérieure du spa

Si le spa est installé dans un espace intérieur, les consignes de sécurité doivent être respectées. Les exigences de sécurité de base portent principalement sur un sol non-dérapant et un système d'évacuation proche de l'installation en cas de débordement. Il est également impératif de garder à l'esprit l'augmentation du niveau d'humidité dans l'espace qui entoure le spa, qui peut endommager les appareils électriques. Il est donc recommandé de prévoir une ventilation. Prévoir un accès à tous les côtés du spa pour les réparations futures. Le propriétaire a l'obligation de prévoir un accès suffisant pendant toute la période de la garantie.

#### 2.3 Préparation à une installation extérieure du spa

Si le spa est installé dans un espace extérieur, les consignes de sécurité doivent être respectées. Les exigences de sécurité de base portent principalement sur un sol non-dérapant et un système d'évacuation proche de l'installation en cas de pluie et de débordement. Il est donc recommandé de personnaliser l'espace d'installation en fonction de ces conditions.

### 3 Installation du spa

#### 3.1 Informations générales

Il est fortement recommandé de faire installer le spa par des techniciens professionnels entraînés et compétents. Si vous décidez d'installer le spa vous-même, veuillez respecter les consignes suivantes.



## INSTALLATION DU SPA

- a) Retirer soigneusement tout emballage du spa et installer celui-ci à un endroit prévu et étudié à l'avance.
- b) Démonter le panneau sur le du côté du spa où se situe le panneau de contrôle. ouvrir le couvercle du câblage électrique et se référer au schéma de câblage. La connexion doit être effectuée par une personne qualifiée.
- c) Nos spas sont tous testés en conditions réelles tout au long du processus de fabrication. Il se peut que des résidus demeurent sur certaines parties du spa. Nettoyer la surface du spa à l'eau tiède. Nettoyer la surface du spa uniquement avec un chiffon doux. N'utiliser aucun nettoyeur et chiffon abrasif qui pourraient endommager la surface du spa de façon permanente. Si une solution de nettoyage est utilisée, elle ne doit pas aggraver la surface du spa.

### 3.2 Remplir le spa d'eau

Remplir le spa d'eau en quantité suffisante. Le niveau d'eau du spa ne doit jamais être inférieur au niveau du skimmer. En cas de fuite d'eau, arrêter le remplissage et faire réparer la cause de la fuite. Nos spas ne sont pas équipés d'un adoucisseur d'eau et une eau calcaire peut les endommager. La garantie ne couvre aucun dommage causé par une mauvaise manipulation ou un mauvais entretien.

- a) Remplir le spa par le skimmer afin d'éviter toute prise d'air des pompes de circulation.
- b) Ne pas remplir le spa d'une eau dont la température dépasse 40°C (104°F).
- c) Une fois le niveau d'eau atteint, placer la cartouche filtrante dans le skimmer. Pencher le filtre pendant l'installation afin d'éviter la formation de bulles d'air. Retirer toute l'air du filtre avant de le mettre en place.

### 3.3 Relier le spa à l'alimentation

Si le spa est connecté à l'électricité par un câble d'alimentation libre, celui-ci doit être placé à distance de tout objet tranchant et il ne doit pas être exposé aux éléments extérieurs. Il est recommandé de le placer dans une chemise protectrice. Allumer le disjoncteur différentiel destiné au spa.

### 3.4 Programmer l'unité de contrôle du spa avec le panneau de contrôle

Vous pouvez maintenant programmer le fonctionnement du spa. Suivre le procédé indiqué dans le chapitre "Panneau de contrôle". Une fois la programmation terminée, couvrir le spa d'une couverture thermique et laisser la température de l'eau se stabiliser. Vérifier régulièrement le niveau d'eau du spa.

### 3.5 Réglage des buses de massage

L'ensemble des jets de massages sont réglables en débit en tournant la partie extérieure. Attention : Ne jamais fermer plus de la moitié des jets. Cela entraînerait une surpression des canalisations et pourrait endommager les pompes de massage.

# Manuel de l'utilisateur

## ENTRETIEN DU SPA

### 4 Entretien du spa

#### 4.1 Information générale

Ne pas exposer le spa vide ou sans couverture au soleil. La lumière directe du soleil peut causer une décoloration et une déformation des matériaux de surface. Couvrir le spa avec la couverture thermique lorsqu'il n'est pas utilisé, qu'il soit vide ou rempli. Protéger le spa de la pluie et de la neige. Dans la mesure du possible, installer le spa sous un gazebo ou un toit.

- a) Ne pas ouvrir l'unité de contrôle. Elle est composée de pièces qui ne peuvent pas être réparées par l'utilisateur.
- b) Régulièrement vider et nettoyer le spa et le remplir d'eau propre.
- c) Nettoyer la cartouche filtrante au moins 1x par semaine.
- d) L'utilisateur doit se rincer le corps soigneusement avant et après l'utilisation du spa.

#### 4.2 Retrait et nettoyage de la cartouche filtrante

Des particules de calcaire et minérales peuvent colmater le filtre du spa causant une réduction du débit d'eau vers le système de filtration.

**Il est recommandé de nettoyer la cartouche filtrante au moins 1x par semaine.**

Retirer la cartouche et l'insert du skimmer. Nettoyer la cartouche avec un tuyau d'arrosage jusqu'à élimination complète de la saleté jusque dans les coins du filtre. Une fois propre, replacer l'insert du skimmer. Placer la cartouche à l'intérieur du skimmer et fermer. La cartouche filtrante doit être remplacée tous les 3 à 6 mois. La remplacer plus tôt si elle est endommagée ou colmatée ; elle n'est pas utilisable dans cet état.

Le maquillage, les crèmes solaires et autres lotions causent une diminution de la qualité de l'eau et de la durée de vie de la cartouche filtrante.

**CONSEIL : Toujours avoir une cartouche de filtration de secours.**

#### 4.3 Maintien de la qualité de l'eau du spa

**AVERTISSEMENT : Toujours ajouter les produits chimiques à l'eau et non l'inverse. N'ajouter les produits chimiques que lorsque le spa n'est pas occupé. Faire fonctionner la pompe de circulation pour mélanger les produits chimiques à l'eau. Stocker les produits chimiques conformément aux indications sur l'étiquette du produit.**

- a) Régulièrement utiliser un régulateur pour la dureté de l'eau et respecter les indications sur l'étiquette du produit.
- b) En fonction de la fréquence d'utilisation du spa, vérifier régulièrement la qualité de l'eau avec un kit prévu à cet effet.
- c) Ajuster le pH de l'eau avec les produits chimiques prévus à cet effet.
- d) Ajuster le traitement avec les produits chimiques (chlore, brome ou oxygène actif) prévus à cet effet. Se conformer aux indications sur l'étiquette du produit.

**Le pH de l'eau doit être équilibré pour que le traitement soit efficace.**

- e) Il est recommandé de nettoyer/remplacer la cartouche filtrante avant d'ajouter les produits chimiques.

## ENTRETIEN DU SPA

**Traitement choc au chlore** – en cas de pollution extrême, l'eau doit être traitée d'une dose de chlore rapide et il faut donc effectuer un traitement choc au chlore. S'assurer que le pH de l'eau du spa se situe entre 7.0–7.6 et vérifier le niveau de chlore. Ajouter une dose de chlore choc 10–20 g/m<sup>3</sup> (2 c.-à-s) à l'eau 1x par semaine ou si une quantité importante d'eau fraîche a été ajoutée au spa. N'ajouter le chlore que lorsque le spa n'est pas occupé. Après avoir ajouté le chlore, faire fonctionner la pompe de circulation pour bien mélanger les produits chimiques à l'eau. En cas d'utilisation d'un chlore granulé, le dissoudre dans un petit peu d'eau avant de l'ajouter au spa. Laisser le niveau de chlore descendre à 3 mg/l avant d'utiliser la spa.

**Traitement choc à l'oxygène actif** – en cas de pollution extrême, l'eau doit être traitée d'une dose importante d'oxygène actif pour un traitement choc. S'assurer que le pH de l'eau du spa se situe entre 7.0–7.6 et vérifier la concentration de l'oxygène actif dans l'eau. Ajouter une dose choc d'oxygène actif (2 tablettes) à l'eau 1x par semaine ou si une quantité importante d'eau fraîche a été ajoutée au spa. N'ajouter l'oxygène actif que lorsque le spa n'est pas occupé. Après avoir ajouté l'oxygène actif, faire fonctionner la pompe de circulation pour bien mélanger les produits chimiques à l'eau. Laisser le niveau de l'oxygène actif descendre à 15 mg/l avant d'utiliser la spa.

**Stocker les produits chimiques conformément aux indications sur l'étiquette du produit.**

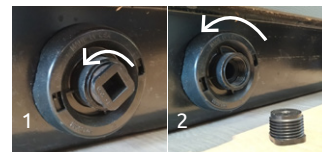
### Niveau idéal de produits chimique

<b>Concentration de chlore libre</b>	0.7–1.0 mg/l
<b>Concentration de brome</b>	3 - 5 mg/l
<b>(concentration d'oxygène actif)</b>	(10–15 mg/l)
<b>pH</b>	7.0–7.6
<b>Calcium (dureté)</b>	100–180 mg/l
<b>Alcalinité globale</b>	80–120 mg/l

## 4.4 Changement de l'eau

Il est important de maintenir une eau de spa fraîche et propre. Il est recommandé de changer l'eau du spa tous les 3 mois et plus tôt si sa qualité se détériore plus rapidement. L'eau usée du spa peut être utilisée pour l'arrosage du jardin, par exemple, à condition que le dernier traitement chimique remonte au moins à une semaine.

- Débrancher le spa de l'alimentation électrique (mettre le disjoncteur différentiel hors tension)
- Vérifier que le câble d'alimentation n'est pas mouillé.
- Vider l'eau par le système de drainage, refermer soigneusement le système et remplir le spa d'eau fraîche.
- Rebrancher le spa au circuit électrique (mettre le disjoncteur différentiel sous tension).



## 4.5 Nettoyage de la cuve du spa

Utiliser un détergent doux non-abrasif et un chiffon doux.

# Manuel de l'utilisateur

## ENTRETIEN DU SPA

### 4.6 Hygiène et désinfection du spa

Il est extrêmement important de maintenir l'hygiène du spa pour éliminer tout microbe, algue et autre organisme nuisible qui polluent l'eau. Vérifier l'état de l'eau à l'aide d'un kit (pH et Cl) et traiter de produits chimiques adaptés, le cas échéant. Suivre attentivement les indications sur l'étiquette du produit chimique.

### 4.7 Couverture thermique

L'utilisation d'une couverture thermique permet de faire des économies d'énergie en réduisant la perte de température et l'évaporation. La couverture est également une façon efficace de protéger son spa des impuretés et des feuilles qui peuvent y tomber.

**AVERTISSEMENT : Pour des raisons de sécurité et de prévention de dommages, ne pas s'asseoir, se tenir debout ou se coucher sur la couverture. Ne placer aucun objet sur la couverture. La couverture thermique n'est pas une barrière d'accès à l'espace autour du spa. Ne pas laisser les animaux se déplacer sur la couverture thermique. Éviter l'accumulation de neige sur la couverture thermique.**

### 4.8 Entretien de la couverture thermique et consignes d'entretien

Il est important de bien entretenir la couverture thermique : la nettoyer quand il est nécessaire et la traiter avec un produit prévu à cet effet, c.-à-d. un produit d'entretien pour éco-cuir ou simili cuir. La garantie ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation d'un produit non adapté.

- a) Un bon équilibre de produits chimiques est un facteur important dans la longévité de la couverture thermique du spa.
- b) Retirer la couverture du spa et la placer au sol, face extérieure vers le bas.
- c) Nettoyer la couverture avec une grande quantité d'eau provenant d'un tuyau d'arrosage ou d'un seau.
- d) Nettoyer la surface de la couverture thermique avec une brosse souple et une solution à base de liquide vaisselle (1 c.-à-c. de liquide vaisselle diluée dans 8 litres d'eau)  
**Attention : Ne pas laisser la solution à base de liquide vaisselle sécher sur la couverture thermique avant de la rincer !**
- e) Bien rincer la solution de nettoyage.
- f) Remettre la couverture sur le spa.
- g) Ouvrir la couverture thermique régulièrement pour laisser les vapeurs des produits chimiques se disperser. Retourner la couverture thermique au moins deux fois par an pendant 3 à 4 heures.
- h) Ne pas nettoyer la couverture thermique régulièrement, idéalement deux fois par mois, peut fragiliser le tissu de surface et réduire sa durée de vie. Les coutures peuvent se défaire. La garantie n'est plus valable si la couverture thermique n'est pas nettoyée correctement.
- i) Si le spa est en extérieur, pour éviter toute détérioration de la cuve avec les rayons du soleil, soulevez la couverture de quelques centimètres des 2 côtés pour permettre la circulation de l'air.

## ENTRETIEN DU SPA

**AVERTISSEMENT : Ne pas soulever la couverture thermique par les poignées. Un vide se forme entre la couverture thermique et le spa, et soulever la couverture par les poignées peut l'endommager. La couverture thermique doit être portée à la main.**

### 5 Hiver - Été

**L'hivernage du spa, un processus recommandé par le fabricant.**

Le spa ainsi que tous les éléments techniques (pompes de circulation, tuyaux, etc.) doivent être entièrement vidés de leur eau pour le processus d'hivernage. Nous recommandons de faire appel à un spécialiste, car un hivernage de spa mal effectué peut causer des dégâts irréversibles. Si vous procédez à l'hivernage vous-même, il est impératif de le faire pendant que la température de l'air est toujours au-dessus de zéro degré. Un hivernage à des températures ambiantes en-dessous de zéro degré peut être difficile à effectuer, car l'eau dans les pompes a déjà pu geler et endommager des pièces du spa.

#### 5.1 Hiver – utilisation du spa, opération à l'année (SLP)

Si le spa est utilisé en hiver, les éléments suivants doivent être régulièrement vérifiés : court-circuit, moteur et pompes non opérationnels, panne de chauffage, colmatage de la cartouche filtrante.

**Tout dommage au spa résultant du non-respect des consignes ci-dessus n'est pas couvert par la garantie.**

#### 5.2 Été

Ne pas exposer le spa à la lumière directe du soleil ; ne pas utiliser de produits nettoyants non adaptés pour l'entretien du spa. Éviter tout contact direct entre la surface du spa et les produits chimiques et tout objet tranchant pouvant causer des rayures. La sécurité des enfants dans le spa doit être assurée par la surveillance constante d'un adulte responsable. Seules les personnes de plus de 18 ans qui ont une connaissance de l'ensemble des procédés relatifs au spa peuvent faire marcher le spa. Il en va de même pour l'utilisation des produits chimiques, qui doivent être stockés loin de la portée des enfants.

### 6 Dernières mesures

#### 6.1 Conditions de garantie

La garantie est de 2 ans sur tout le matériel électrique. La cuve ainsi que l'habillage et la structure bois du spa sont garantis 10 ans contre les vis de fabrication.

#### 6.2 Mise au rebut sécurisée du produit en fin de vie

La mise au rebut du spa en fin de vie doit être assurée par un professionnel de service. Conformément aux directives DEEE, ce produit ne peut être jeté et éliminé comme déchet domestique.

#### 6.3 Demandes de garantie et services de réparation

Toute demande potentielle de garantie respecte la législation relative à la protection des consommateurs et la politique du distributeur concernant les demandes de garantie.

# Entretien de la couverture du spa

## Soin et entretien de la couverture de votre spa

Pour la protection de l'enveloppe extérieure en vinyle, appliquer un produit adapté spécifiquement aux couvertures de spa ou du savon pour cuir.

Éviter tout produit contenant du silicone comme les produits pour voitures.

Maintenir un bon équilibre de l'eau. Vérifier la qualité de l'eau auprès de son distributeur de spas. Une mauvaise qualité d'eau peut avoir un effet néfaste sur la santé et la qualité de la couverture thermique.

Attendre 30-45 minutes après l'ajout de produits chimiques dans le spa avant de replacer la couverture - ceci permettra de laisser la vapeur se disperser.

Manipuler la couverture avec soin - la faire tomber peut endommager la mousse.

**Ne pas soulever la couverture par les sangles ou la jupe. Ne pas utiliser les poignées pour porter la couverture ; celles-ci servent uniquement à son ouverture et sa fermeture. Nos couvertures ferment de façon hermétique et peuvent produire un vide. Passer la main sous la couverture en-dessous de la poignée avant de tirer sur la poignée. Il est recommandé d'installer un lève-couverture.**

Bien broser et rincer la couverture entre chaque nettoyage est suffisant, mais elle doit être soigneusement nettoyée au moins deux fois par an. Utiliser du savon de vaisselle ou un produit prévu au nettoyage des couvertures de spa pour nettoyer la surface extérieure, rincer et bien laisser sécher.

Diluer environ 240 ml de javel dans 4 litres d'eau pour nettoyer l'intérieur de la couverture et éviter la formation de moisissure.

Pour nettoyer l'intérieur de la couverture, défaire la fermeture éclair et retirer la mousse. Brosser l'intérieur de la couverture à l'aide d'une brosse souple, essuyer la mousse avec un chiffon doux ou une éponge et du savon doux ou un nettoyant de couverture de spa, rincer et bien laisser sécher avant de tout remonter. Ne pas exposer la mousse à la lumière directe du soleil - il peut fondre et se déformer.

Pour remonter la couverture, retourner la mousse. Le retourner deux fois par an optimise l'étanchéité et la durée de vie de la couverture. Si vous n'ouvrez qu'un côté de la couverture, assurez-vous d'échanger de temps en temps les mousses d'un côté à l'autre afin de prévenir toute sur-exposition d'un côté.

La neige, la pluie et l'usure régulière peuvent causer un affaissement de la couverture et un cumul de l'eau, qui, à son tour, amplifie le problème d'affaissement. Éviter tout cumul de neige sur la couverture. N'utiliser qu'une brosse pour retirer la neige et la glace de la couverture ; ne jamais utiliser de pelle à neige. Ne jamais laisser une couverture sur un spa vide ou sur un spa rempli avec le chauffage activé pendant de longues périodes sans surveillance. L'eau peut causer de la condensation à l'intérieur de la couverture et, par conséquent un affaissement de celle-ci.

Une couverture thermique de spa peut être ajoutée à la surface de l'eau pour optimiser la rétention de la chaleur et protéger la surface inférieure de la couverture du spa.

S'assurer qu'aucun élément empêche le dessous de la couverture à rentrer en contact avec la partie supérieure des côtés du spa. Notamment les coussins dans les plis. Centrer la couverture sur le spa, s'assurer de positionner correctement les coussins d'étanchéité Seal-Tight et attacher les sangles pour éviter toute perte d'étanchéité de la couverture.

# Conditions de garantie

La garantie n'est valable que pour le premier consommateur, c'est à dire le premier propriétaire du spa, à qui le spa a été facturé et livré. La période de garantie débute le premier jour de l'utilisation et se termine à l'expiration du délai pendant lequel le propriétaire peut faire valoir ses droits relatifs à la qualité des demandes de garantie. Ou avant l'expiration de ce délai si le propriétaire transfère ses droits à une autre personne.

## 1. Couverture thermique : garantie 2 ans

Le fabricant garantit la couverture thermique contre tous les défauts de matériel et de qualité du processus. L'usure et l'altération de la couleur qui surviennent naturellement à l'exposition de la lumière directe du soleil ne sont pas garanties.

## 2. Pièces du spa : garantie 2 ans

Les pièces des moteurs, des pompes de circulation, des jets et des régulateurs d'air du spa sont garantis contre tous les défauts de matériel et de qualité du processus. Les pièces qui s'usent généralement à l'utilisation (éléments d'étanchéité, couvercle de filtre, etc.) sont garanties pour une période qui se limite à 6 mois.

## 3. Unité de contrôle et panneau de contrôle Balboa : garantie 2 ans

L'unité de contrôle BALBOA et le panneau de contrôle BALBOA sont garantis 2 ans. Cette garantie concerne les défauts de matériel et de qualité du processus. La période de garantie pour les fusibles, les ampoules, les éléments d'étanchéité et le chauffage se limite à leur durée de vie, qui dépend de l'intensité d'utilisation et le bon entretien du spa. L'usure de l'écran du panneau de contrôle BALBOA n'est pas un élément de garantie.

## 4. Cuve de spa : garantie 10 ans

La cuve du spa est garantie pour une période de 10 ans contre les fuites causées par un défaut de fabrication ou de matériel.

## 5. Structure en bois du spa Hanscraft : garantie 10 ans

La structure en bois du spa est garantie pour une période de 10 ans contre les risques d'affaissement dus à un défaut de matériel.

## 6. Habillage du spa : garantie 2 ans

Le fabricant garantit l'habillage du spa contre tout défaut pour une période de deux ans. Cette garantie couvre explicitement la rétraction, les fissures et l'écaillage de l'habillage du spa. La décoloration et l'usure extérieure de l'habillage sont des conséquences naturelles de l'utilisation et ne sont pas considérées comme défauts.

## 7. Fuite d'eau : garantie 2 ans

La tuyauterie intérieure et l'installation des jets sont garanties contre les défauts de matériel. Le fabricant ne porte pas la responsabilité des dégâts matériels causés par les fuites d'eau.

## 8. Éclairage LED : garantie 2 ans

Le fabricant garantit le fonctionnement de l'éclairage LED pour une période de deux ans contre tous les défauts de matériel.

## 9. Éléments du système audio Aquatic : garantie 2 ans

Les éléments (haut-parleurs, alimentation, câbles, subwoofer, etc.) sont garantis par le fabricant contre tous les défauts de matériel et de qualité du processus. Cette garantie ne comprend pas une faible réception de signal due à un mauvais emplacement du spa.

## Conditions de garantie

### 10. Ozonateur assainissant et lampe UV (selon modèle) : garantie 2 ans

Le fabricant garantit l'ozonateur et la lampe UV pour une période de deux ans contre tous les défauts de matériel et de qualité du processus. L'ampoule de la lampe UV, dont la durée de vie est limitée, n'est pas comprise dans cette garantie.

### 11. Restrictions visant la période de garantie

- a) La garantie ne couvre pas les défauts causés par une mauvaise utilisation ou un entretien insuffisant du spa, ou par l'utilisation de produits chimiques non-adaptés/mal dosés causant, par exemple, une formation de sédiments calcaires sur différentes pièces du spa. La garantie ne couvre pas les dégâts et les défauts causés par les conditions météorologiques et les forces naturelles (foudre, inondations, gel, etc.).
- b) La garantie ne couvre pas les dommages causés par des modifications apportées par l'utilisateur au spa et à l'équipement du spa.
- c) La garantie ne couvre pas la qualité du signal radio, qui dépend des conditions locales qui influent sur l'intensité du signal et les perturbations causant un faible ou l'absence de signal
- d) Le fabricant décline toute responsabilité pour les dégâts causés par des animaux domestiques et de compagnie.
- e) Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages pouvant être causés lors de la livraison du spa, qui a été organisée par l'utilisateur. Le fabricant n'est, par ailleurs, pas responsable des dommages causés par des manipulations imprudentes (actions brutales, soulèvement, etc.), par de quelconques modifications quelle qu'en soit la raison (y compris les modifications apportées pour se conformer aux exigences locales) ou par une installation mal effectuée (différente de celle proposée par le fabricant).
- f) La garantie ne couvre pas les défauts causés par une usure normale, des modifications apportées au produit sans le consentement écrit du distributeur, une mauvaise installation, une utilisation du produit à des fins commerciales, des accessoires qui ne sont pas autorisés par le fabricant, un non-respect des consignes du manuel de l'utilisateur, une réparation effectuée par un particulier non-professionnel ou toute personne non-autorisée par le représentant du fabricant.
- g) Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages suivants (par exemple, l'effet de l'eau sur le sol, les plafonds, les surfaces, etc.), les dommages causés par l'imprudence d'une personne (par exemple, une mauvaise utilisation de produits chimiques, une mauvaise qualité d'eau ou l'usage d'accessoires non-autorisés par le fabricant (dont les défauts possibles n'ont pas été testés)).

**Cette garantie n'est valable que si le consommateur/propriétaire prévoit un accès complet à tous les côtés du spa à des fins de service et d'entretien (voir le manuel de l'utilisateur pour les différents modèles).**

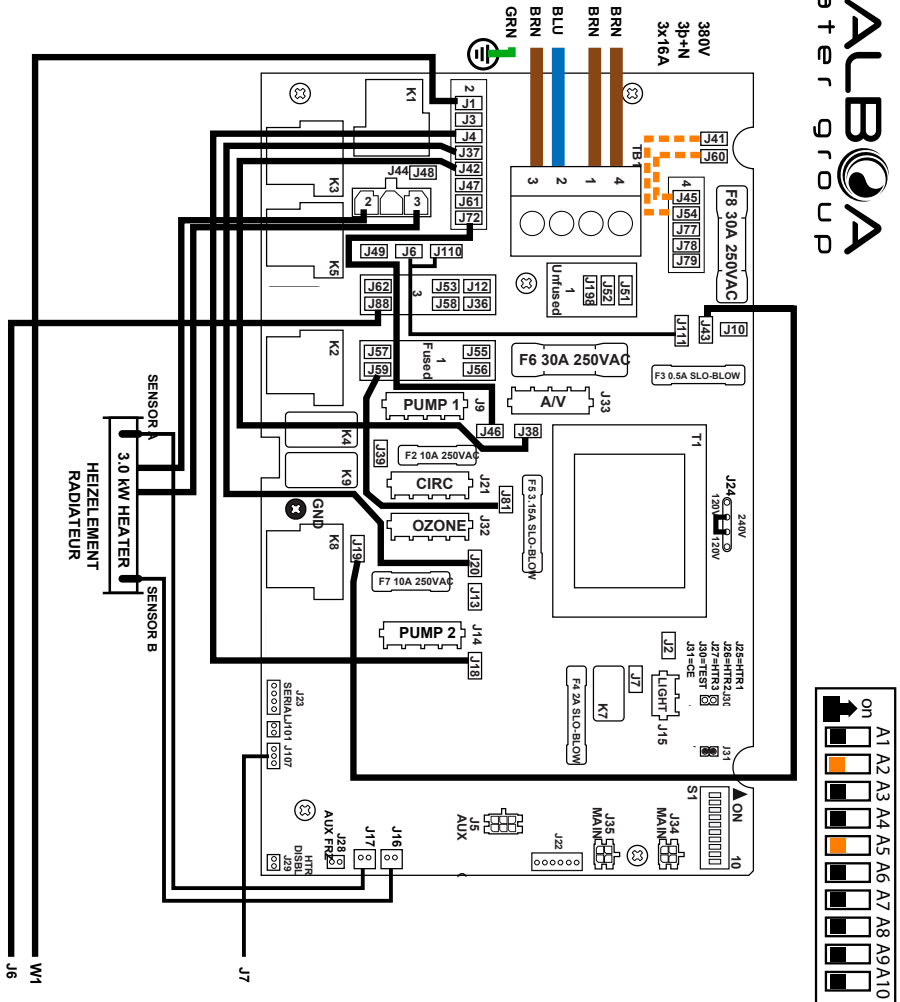
### 12. Affirmation de la garantie

La présente garantie respecte les modalités et les conditions, ainsi que la politique concernant les garanties du distributeur.



**CONNEXION ÉLECTRIQUE 380V 3X16A**

**BALBOA**  
water group

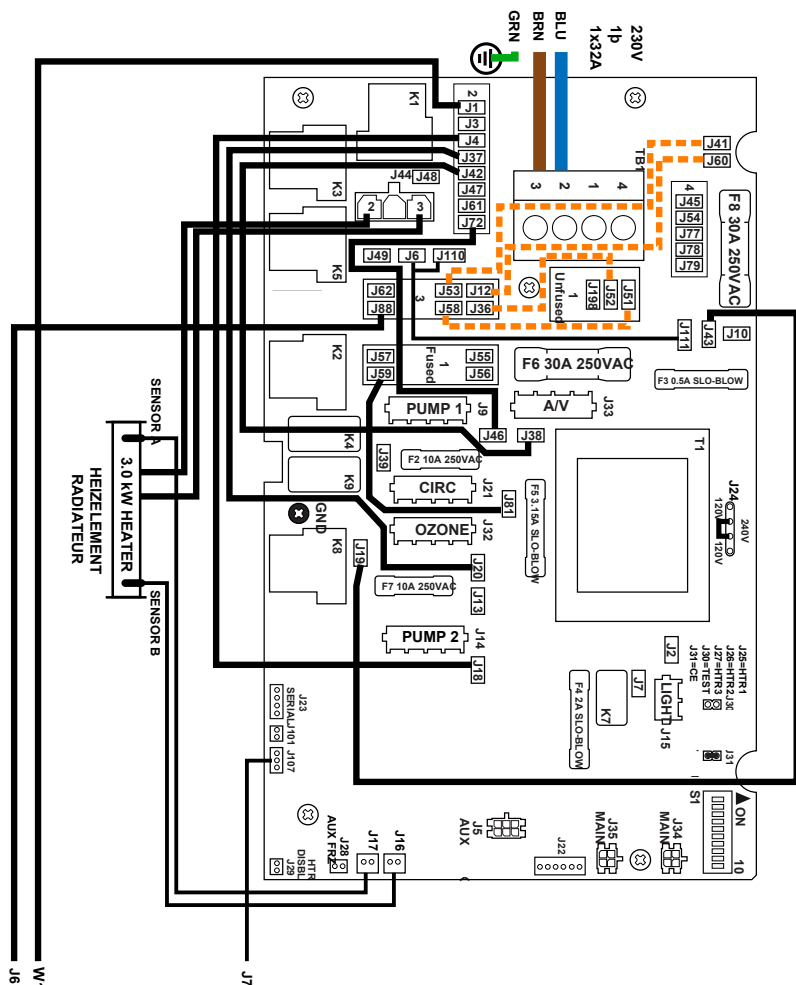


# Annexes

## CABLAGE B

### CONNEXION ÉLECTRIQUE 230V 1X25A

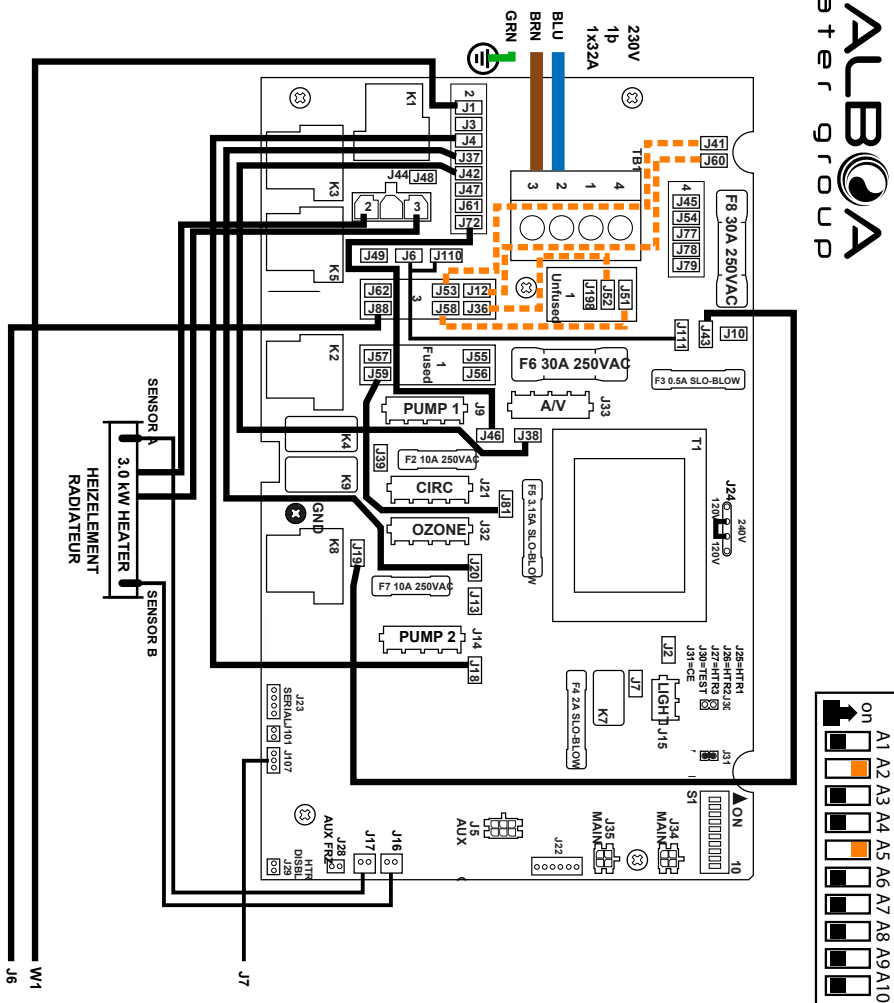
**BALBOA**  
water group



## CABLAGE C

### CONNEXION ÉLECTRIQUE 30V 1X32A

**BALBOA**  
water group



## FAQ traitement de l'eau

Problèmes	Causes probables	Solutions
Odeur de chlore	Niveau de chlore trop élevé	Utiliser un traitement choc
	pH trop bas	Ajuster le pH
Présence de mousse	pH trop haut, ou eau trop calcaire	Réajuster le TAC et le pH
	Présence de cosmétiques	Vidangez le spa, retirez le tartre, remplir le spa et équilibrez l'eau
Odeur nauséabonde	Présence de matières organiques	Utiliser un traitement choc
	Formation d'algues	Changer l'eau du spa
	Désinfection insuffisante	Ajouter du désinfectant
	pH trop bas	Ajuster le pH
Eau trouble	Eau usée ou trop vieille	Changer l'eau du spa
	Désinfectant insuffisant	Ajouter du désinfectant
	Contamination maximum	Utiliser un traitement choc
	Filtre encrassé	Nettoyer ou changer le filtre
Irritation de la peau	Trop de chlore	Réduire le taux
	Niveau de stérilisation incorrect	Corriger le pH
	Eau déséquilibrée	Changer une partie de l'eau
Variation excessive du pH	Niveau du TAC incorrect	Testez et corrigez le TAC
	Utilisation intensive du spa	Ajoutez un stabilisant de pH
Taches	TAC et/ou pH trop bas	Réajuster le TAC et/ou le pH
	Concentration de cuivre ou de fer dans l'eau	Utiliser un séquestrant métaux
	Résidus de produits type savon, huile	Ajuster le pH
	Eau déséquilibrée	

**Madame, Monsieur,**

**Pour toute question, information, pièce détachée,  
merci de vous rendre sur notre site support :**

**<http://assistance.poolstar.fr/>**

**Nous vous remercions de votre confiance.**

*Vos coordonnées pourront être traitées conformément à la Loi Informatique et Liberté du 6 janvier 1978 et ne seront divulguées à quiconque.*



## Notes





CE

11/2023

Made in **Poolstar**